

뉴욕시 공립학교 최신 현황 안내

[العربية بالغة الوثيقة هذه اعرض](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#) /

[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl](#)

[ayisyen](#) / [이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#) /

[Перевод документа на русский язык](#) / [یہ دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#)

schools.nyc.gov/messagesforfamilies

2021년 9월 10일

저는 개학 첫 날 교실로 돌아오는 뉴욕시 학생들을 환영하는 것을 고대하고 있습니다: **9월 13일 월요일** 2021-22 학년도의 중요한 정보를 알아보시려면 아래를 참조하십시오-여러분과 자녀분이 특별한 개학 첫 날을 준비하는 방법에 대한 추가적인 정보를 제공해 줄 가족 대상 백 투 스쿨 체크리스트 검색:

schools.nyc.gov/checklist!

목차:

- [준비하기](#)
- [COVID-19 백신 접종 및 검사](#)
- [자녀분의 학교에서](#)

준비하기

보건 스크리닝 방법

매일 학교 건물에 출입하는 모든 학생과 교직원은 반드시 COVID-19 증상이 없으며 최근에 확진자와 밀접 접촉하지 않았으며 이를 기반으로 필수 격리 대상이 아니라는 것을 확인하는 보건 스크리닝 양식을 작성하여야 합니다.

저희는 매일 자녀분을 등교시키기 전에 핸드폰에 healthscreening.schools.nyc 을 북마킹 하여 빠르고 쉽게 작성하시기 바랍니다.

자녀분이 아프다면 학교에 보내지 말아야 한다는 것을 기억해 주십시오! 저희는 자녀분과 우리 학교 커뮤니티를 건강하고 안전하게 유지하길 원하며 모두가 각자 해야 할 일을 해야만 합니다.

뉴욕시 학교 계정을 지속적으로 이용해 주십시오

학교 폐쇄 및 여러분의 학군 또는 뉴욕시에서 진행되는 행사를 포함한 교육청과 학교의 중요한 최신 발표 내용을 숙지해 주십시오! **뉴욕시 학교 계정(NYCSEA)**으로 여러분께서는 연락 정보를 갱신하고, 중요한 학교 양식을 온라인으로 작성하며, 자녀분의 점수, 일정, 시험 성적, 배정된 통학 교통편, 출결 및 그 밖의 많은 정보를 검토하실 수 있을 것입니다. 더욱 상세한 정보 검색: schools.nyc.gov/nycsa

자녀분의 최신 검사 동의서 제출

자녀분의 교내 검사 프로그램 참여에 동의하시는 것이 중요합니다. 자녀분의 최신 검사 동의서를 뉴욕시 학교 계정(NYCSEA) [schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc.gov) 을 이용하여 제출하시거나 양식을 온라인 schools.nyc.gov/covidtesting 에서 내려 받아 자녀분의 학교에 작성하신 양식을 제공해 주십시오.

지난 학년도에 제출하신 검사 동의서는 2021년 9월 30일 종료됩니다. 이미 동의서를 제출하셨다면, 자녀분은 교내 검사 프로그램의 일부로 이번 달에 검사 받게 될 수도 있습니다- 그러나 이번 학년도의 남은 기간 동안 검사 프로그램에 자녀분을 참여 시키시려면 귀하는 반드시 새롭게 동의서를 제출해야 합니다.

가족을 위한 추가 자료

개학 첫 날을 준비하시면서, 2021-22 학년도 최신 정보를 제공해 줄 저희 웹사이트를 방문해 보시길 적극 추천합니다: schools.nyc.gov/homecoming

다음에는 무엇을 할까요? 여러분께서는 이번 학년도 준비를 잘 할 수 있는 단계 별 안내를 포함한 **가족 대상 백투스쿨 체크리스트**를 찾아 보실 수 있을 것입니다. schools.nyc.gov/checklist

COVID-19 백신 접종 및 검사

백신 접종

백신은 여러분과 가족을 COVID-19로부터 보호하는 중요한 단계입니다. 12세 이상 모든 뉴욕 주민은 현재 COVID-19 백신 접종을 받을 수 있습니다.

NYC Test & Trace Corps 및 뉴욕시 보건정신위생부(DOHMH)가 협력하여 12세 이상의 학생들을 교육하는 전체 학교에서 가능하면 쉽고 안전하게 백신 접종을 받을 수 있도록 개학 첫 주 동안 Pfizer-BioNTech(화이자) 백신 접종을 받을 수 있을 것입니다. (2차 접종은 10월 초에 제공될 것입니다.) 여기서는 예약이 필요 없습니다. 귀하의 학교 또는 다음 웹사이트를 방문하여 백신 접종 장소 및 시간에 대해 알아보시기 바랍니다: schools.nyc.gov/covid19.

고 위험 특별 활동에 참여하는 자격을 갖춘 학생들 대상 백신 접종 요건

공립학교 체육 리그(PSAL)백신 정책

다시 한 번 알려 드리지만, COVID-19 전염에 고위험으로 분류되는 공립학교 체육 리그(PSAL) 스포츠에 참여하는 교육청 학생 및 직원은 올해 COVID-19 백신 접종이 필수입니다. 고 위험 운동 종목에는 미식축구, 배구, 농구, 레슬링, 라크로스, 스텐트 및 럭비가 포함됩니다. 또한 볼링에 참여하는 사람들도 백신 접종이 요구되는데 이것은 운동 자체는 고 위험 군에 속하지 않지만 실내에서 이루어 짐으로 백신 접종이 요구됩니다.

가을 학기 고 위험 운동 참가자는 반드시 운동 별로 각기 다른 경기 시작 첫 날까지 COVID-19 백신 1차 접종을 마쳐야 합니다. 겨울 및 봄 PSAL 참가자들은 시즌 시작 전 백신 접종을 완료해야 합니다. 2021-22 학년도 PSAL 관련 보건 및 안전 프로토콜에 대한 추가 정보는 schools.nyc.gov/PSAL 을 참고하십시오.

특별 활동 백신 접종 정책

질병 관리 센터(CDC) 및 뉴욕주 지침에 부합하여, 최소 12 세 이상의 학생들로 COVID-19 전파 잠재력이 높은 고 위험 군으로 여겨지는 방과 후 활동에 참여하는 학생들에게 COVID-19 백신 접종이 요구될 것입니다.

고 위험 군으로 분류된 방과 후 활동:

- 합창
- 뮤지컬
- 댄스/댄스 팀
- 밴드/오케스트라/마
- 치어리딩/스텝 팀/플래그 팀

이들 활동 참여 관련 추가적인 정보를 원하시면 학교로 연락하시기 바랍니다.

교육청(DOE) 백신 접종 포털

자녀분의 백신 접종 카드 이미지 또는 NYC Excelsior Pass 를 교육청의 백신 접종 포털에 업로드하실 수 있습니다:vaccine.schools.nyc. 이 정보를 제출하는 것은 뉴욕시의 전염병 대응 및 회복 노력을 지원하고 저희 학교 커뮤니티를 건강하고 안전한 곳으로 유지할 수 있도록 도와줄 것입니다.

교내 COVID-19 검사

지난 학년도에 시범을 보인 안전 조치를 지속하며 저희는 1 학년에서 12 학년 직원 및 학생들을 대상으로 정기적으로 COVID-19 검사를 실시할 것입니다. 이 방법으로 확진자가 발생하였다면 학교 커뮤니티를 보호하기 위한 즉각적인 조치를 취할 수 있을 것입니다. 상기 안내해 드린 것처럼 자녀분을 학교 검사 프로그램에 포함시키시려면 **반드시 자녀분의 최신 검사 동의서 제출**하셔야 합니다.

- 다음 NYC 학교 계정(NYCSA)을 이용하여 양식을 작성하실 수 있습니다: schoolsaccount.nyc
- 다음 온라인에서 해당 양식을 내려 받으십시오: schools.nyc.gov/covidtesting
- NYC 학교 계정이 없으신가요? 상세 정보 검색: schools.nyc.gov/NYCSA

자녀분의 학교에서

방문객 안전

학교 방문객 규칙

9 월 13 일 월요일부터, 모든 뉴욕시 교육청 학교 건물 방문객들은 응급상황을 제외하고 건물에 출입하기 위해서 최소

COVID-19 백신 1 회를 접종했다는 증명을 제시할 것이 요구됩니다. 이 증빙은 몇 가지 방법으로 제시될 수 있습니다. 건물에 출입하기 위해 방문객은 반드시:

- 신분증 제시,
- 백신 접종 증빙 보유,
- 일일 보건 스크리닝 양식 작성 및
- 얼굴 가리개를 착용하여야 합니다.

학교 개학 첫 날 3K/Pre-K 학부모님들은 소규모 그룹으로 자녀분을 교실까지 배웅하실 수 있을 것이며 백신 접종 증빙 없이 개학 첫 날 자녀와 잠시 같이 계실 수 있을 것입니다. 모든 기타 규칙들은 준수해 주셔야 합니다. 더욱 상세한 정보 검색: schools.nyc.gov/2021health

학부모-교사 컨퍼런스

2021-22 학년도 첫 번째 학부모-교사 컨퍼런스는 2021 년 가을 실시될 것입니다. 지난 학년도와 마찬가지로 저희 학교 커뮤니티들의 안전을 위해 모든 학부모-교사 컨퍼런스들은 2021-22 학년도에도 원격으로 이루어질 것입니다. 학부모-교사 컨퍼런스의 상세 날짜 및 시간과 관련 자녀분의 학교에서 연락드릴 것입니다.

얼굴 가리개(마스크)

얼굴 가리개 또는 마스크는 저희 학교 커뮤니티의 안전을 유지하는 가장 중요한 방법입니다. 뉴욕주 보건부에서 의무화한 바와 같이, 모든 학생 및 교직원은 백신 접종 상태와 관련 없이 의료적 예외를 승인받은 경우를 제외하고 스쿨 버스 탑승 시, 그리고 학교(실내 및 실외)에서는 어디에서든지 반드시 얼굴 가리개를 착용해야 합니다. 의료상의 이유로 마스크를 쓸 수 없는 학생은 대체 조정이 제공됩니다. 매일 학교에서 얼굴 가리개 착용을 학생에게 일깨워 저희를 도와 주시는 것을 감사하게 생각합니다. 마스크를 잊고 오셨거나 필요하십니까? 자녀분에게 하나를 반드시 제공해 줄 것입니다!